

Мы предостожности

- Перед соединением системы отключить усилитель во избежание повреждения системы.
- В случае неправильного выполнения плюсовых и минусовых соединений низкочастотные звуки могут пропадать, и из-за этого происходит антенное асположение инструментов не аспознается ясно.
- Если на экране телевизора появляется искажение цвета, выключите телевизор на 15 - 30 минут.
Если на экране телевизора появляется искажение цвета, отодвиньте громкоговорители подальше от телевизора.

Технические данные

Акустические системы	4-х-полосные, по 4 громкоговорителя, бас- рефлекторные, с магнитным экранированием
Громкоговорители	
Супернизкочастотный:	диаметр 17 см, конического типа
Низкочастотный:	диаметр 20 см, конического типа
Высокочастотный:	диаметр 6 см, конического типа
Сверхвысокочастотный:	диаметр 2 см, колпачкового типа
Номинальное сопротивление	8 Ом
Габариты (д/в/ш)	приблизительно 285 x 590 x 425 мм
Масса одной акустической системы (нетто)	приблизительно 15,0 кг

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без оповещения.



Speaker System

SS-XB80V

English

Precautions

- Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.
- If the +/- connection is incorrect, the bass tones seem to be missing and the position of the instruments becomes obscure.
- If the color irregularity on a TV screen persists, turn off the TV set once, then turn it on after 15 to 30 minutes.

If the color irregularity on a TV screen persists, place the speakers farther away from the TV set.

Specifications

Speaker system	4-way, 4-unit, bass-reflex, Magnetically shielded type
Speaker units	
Super Woofer:	17 cm dia., cone type
Woofers:	20 cm dia., cone type
Tweeter:	6 cm dia., cone type
Super Tweeter:	2 cm dia., dome type
Rated impedance	8 ohms
Dimensions (w/h/d)	Approx. 285 × 590 × 425 mm
Mass	Approx. 15.0 kg net per speaker

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

Précautions

- Avant d'effectuer les connexions, mettez l'amplificateur hors tension pour éviter d'endommager les enceintes.
- Si les bornes +/- ne sont pas raccordées correctement, les tonalités basses sembleront absentes et la position des instruments sera confuse.
- Si l'irrégularité des couleurs sur l'écran du téléviseur persiste, mettez le téléviseur hors tension et puis remettez-le à nouveau sous tension au bout de 15 à 30 minutes. Si l'irrégularité des couleurs sur l'écran du téléviseur persiste, éloignez davantage les haut-parleurs du téléviseur.

Spécifications

Système de haut-parleurs	4 voies, 4 unités, bass-reflex, blindage magnétique
Haut-parleurs	
Super Woofer:	17 cm diam., type en cône
Woofers:	20 cm diam., type en cône
Tweeter:	6 cm diam., type en cône
Super Tweeter:	2 cm diam., type en dôme
Impédance nominale	8 ohms
Dimensions (l/h/p)	Approx. 285 × 590 × 425 mm
Masse	Approx. 15,0 kg net par haut-parleur

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Deutsch

Sicherheitsmaßnahmen

- Schalten Sie vor dem Anschließen den Verstärker aus, um eine Beschädigung des Lautsprechersystems zu vermeiden.
- Bei falschem +/- Anschluß scheinen die Bässe zu fehlen und die Stereoortung ist unklar.
- Wenn auf dem Fernsehschirm ständig Farbunregelmäßigkeiten auftreten, schalten Sie das Fernsehgerät aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein. Bleiben die Farbunregelmäßigkeiten auf dem Fernsehschirm bestehen, stellen Sie die Lautsprecher weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.

Technische Daten

Lautsprechersystem	4-wege-Baßreflexsystem, 4 Lautsprecher, magnetisch abgeschirmt
Lautsprechereinheiten	
Tiefbaßlautsprecher:	17 cm Durchmesser, Konus
Tieftonlautsprecher:	20 cm Durchmesser, Konus
Hochtonlautsprecher:	6 cm Durchmesser, Konus
Super-Hochtöner:	2 cm Durchmesser, Kalotte
Nennimpedanz	8 Ohm
Abmessungen	ca. 285 x 590 x 425 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 15,0 kg Nettogewicht pro Lautsprecher

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Svenska

Försiktighetsåtgärder

- Slå av strömmen till förstärkaren före högtalarnas anslutning för att skydda högtalarna mot skador.
- När anslutningarna till plus- och minusuttagen kastas om, resulterar det i basförlust och i felaktig placering av instrumentala toner i musiken.
- Om de oregelbundna färgerna kvarstår på TV-skärmen stäng av TV:n och sätt därefter på den igen efter 15 till 30 minuter. Om den oregelbundna färgen på TV-skärmen kvarstår kan du flytta högtalarna längre ifrån TV:n.

Tekniska data

Högtalarsystem	4-vägs högtalarsystem, 4-enheter, basreflex, magnetiskt avskärmat typ
Högtalarelement	
SuperWoofer:	17 cm i diameter, konisk typ
Woofers:	20 cm i diameter, konisk typ
Tweeter:	6 cm i diameter, konisk typ
Super Tweeter:	2 cm i diameter, dome-typ
Nominell impedans	8 ohm
Dimensioner (b/h/d)	ca 285 × 590 × 425 mm
Vikt	ca 15,0 kg netto per högtalare

Rätt till ändringar förbehålles.